

 **Leonard
Bernstein**
at 100



PENINSULA CANTARE
JEFFREY BENSON, ARTISTIC DIRECTOR
CELEBRATING BERNSTEIN'S 100
CHICHESTER PSALMS

Saturday, April 7, 2018
7:30pm
Covenant Presbyterian Church
Palo Alto
peninsulacantare.org



You Have a Choice...

Traditional Neuropsychological Assessment has been problem-focused, and thus has focused on only a limited portion of the individual.

Until now there has been no company that offers an integrated system of assessment and treatment that evaluates all aspects of you - providing integrated care planning specifically designed for your unique profile.

Addressing all aspects of you and your various processes then crafting your care plan to your abilities enables you to see your whole situation clearly and take informed action!

Call or email us for a consultation

Cognitive & Personality Assessment

Psychodiagnostic Assessment

Addiction Treatment Support

Spiritual & Cultural Assessment

Sleep, Pain and Specialty Assessments

Lifestyle and baseline Assessment

Integrated Care Planning



CROSSPOINT WELLNESS

COMPREHENSIVE ASSESSMENT · INTEGRATED TREATMENT

www.crosspointwellness.com

info@crosspointwellness.com

844-915-TEST(8378) | FAX: 415 -906-7726

Program

Chichester Psalms

Leonard Bernstein

(1918-1990)

- I. Maestoso ma energico
- II. Andante con moto, ma tranquillo
- III. Sostenuto molto

Miles Kaludzinski, boy soprano
Danielle Marie, Kristen Redaniel,
AJ Rodriguez, Andrew Hathaway, quartet
Amanda Ku, piano
Ruthanne Adams Martinez, harp
Patrick McCaffrey, percussion

Will the circle be unbroken?

Charles H. Gabriel

Arr. Paul Rardin

Danielle Marie, soprano
Toby Goldberg, Victoria Hanson,
Laura Natta, trio

Sisi ni moja

Jacob Narverud

(b.1986)

Andrew Hathaway, percussion

Intermission

Riga Dimd

arr. Janis Cimze

Jubilate Deo

Peter Anglea

(b.1988)

Program

Agnus Dei

Kristina Vasilauskaite
(b.1956)

Waving Through A Window

Benj Pasek and Justin Paul
arr. Roger Emerson

Dave Peters, Nick Heinzen, soloists

Muusika

Pärt Uusberg
(b.1986)

City Called Heaven

arr. Josephine Poelinitz

Danielle Marie, soprano

How Can I Keep from Singing?

arr. Matthew Culloton

I Love You/What a Wonderful World

arr. Craig Hella Johnson

Danielle Marie, Kristen Redaniel, Itiuna Vaiaoga,
AJ Rodriguez, Andrew Hathaway, quintet

Down by the Riverside

arr. Stacey V. Gibbs

Translations

Chichester Psalms

Maestoso, ma energico

Urah, hanevel, v'chinor!
A-irah shahar!

Awake, psaltery and harp:
I will rouse the dawn!

Hariu l'Adonai kol haarets.

Make a joyful noise unto the
Lord all ye lands.

Iv'du et Adonai b'simha.
Bo-u l'fanav bir'nanah.

Serve the Lord with gladness.
Come before His presence with
singing.

D'u ki Adonai Hu Elohim.

Know ye that the Lord, He is
God.

Hu asanu, v'lo anahnu.

It is He that hath made us, and
not we ourselves.

Amo v'tson mar'ito.

We are His people and the
sheep of His pasture.

Bo-u sh'arav b'todah,

Enter into His gates with
thanksgiving,

Hatseirotav bit'hilah,
Hodu lo, bar'chu sh'mo.

And into His courts with praise.
Be thankful unto Him, and bless
His name.

Ki tov Adonai, l'olam
has'do,
V'ad dor vador emunato.

For the Lord is good, His mercy
is everlasting,
And His truth endureth to all
generations.

Andante con moto, ma tranquilo

Adonai ro-l, lo ehsar.

The Lord is my shepherd, I
shall not want.

Bin'ot deshe yarbitseini,

He maketh me to lie down in
green pastures,

Translations

Al mei m'nuhot y'nahaleini,
Naf'shi y'shovev,
Yan'heini b'ma'aglei tsedek,

L'ma'an sh'mo.
Gam ki eilech
B'gei tsalmavet,

Lo ira ra,
Ki Atah imadi.
Shiv't'cha umishan'techa
Hemah y'nahamuni.

Ta'aroch l'fanai shulchan
Neged tsor'rai

He leadeth me beside the
still waters,
He restoreth my soul,
He leadeth me in the paths
of righteousness,
For His name's sake.
Yea, though I walk
Through the valley of the
shadow of death,
I will fear no evil,
For Thou art with me.
Thy rod and Thy staff
They comfort me.

Thou preparest a table
before me
In the presence of mine
enemies,

Brian & Susan Kimmel



Lessons - Repair - Rental
Print Music -and more..

Clock Tower Music

676 Laurel St.
San Carlos, CA
650-595-2024

M 10-6 Tu-Th 10-7 Fri Sat 10-5

Email/clocktowermusicsc@gmail.com

Web/www.clocktowermusic.net



Translations

Dishanta vashemen roshi
Cosi r'vayah.

Ach tov vahesed
Yird'funi kol y'mei hayai,

V'shav'ti b'veit Adonai

L'orech yamin.

Lamah rag'shu goyim
Ul'umim yeh'gu rik?

Yit'yats'vu malchei erets,

V'roznim nos'du yahad

Al Adonai v'al m'shiho.

Thou anointest my head with oil,
My cup runneth over.

Surely goodness and mercy
Shall follow me all the days of
my life,
And I will dwell in the house of
the Lord
Forever.

Why do the nations rage,
And the people imagine a vain
thing?

The kings of the earth set
themselves,
And the rulers take counsel
together
Against the Lord and against His
anointed.



Inspire the next generation

**Become a classroom
nature volunteer!**



www.EVols.org/Volunteer

Translations

N'natkah et mos'roteimo,

V'nashlichah mimenu
avoteimo.

Yoshev bashamayim

Yis'hak, Adonai
Yil'ag lamo!

Saying, let us break their
bands asunder,
And cast away their cords
from us.
He that sitteth in the
heavens
Shall laugh, and the Lord
Shall have them in derision!

Sostenuto molto

Adonai, Adonai,
Lo gavah libi,
V'lo ramu einai,
V'lo hilachti
Big'dolot uv'niflaot
Mimeni.
Im lo shiviti
V'domam'ti,
Naf'shi k'gamul alei imo,

Kagamul alai naf'shi.

Yahel Yis'rael el Adonai
Me'atah v'ad olam.

Hineh mah tov,
Umah naim,
Shevet ahim
Gam yahad.

Lord, Lord,
My heart is not haughty,
Nor mine eyes lofty,
Neither do I exercise myself
In great matters or in things
Too wonderful for me.
Surely I have calmed
And quieted myself,
As a child that is weaned of
his mother,
My soul is even as a weaned
child.
Let Israel hope in the Lord
From henceforth and
forever.

Behold how good,
And how pleasant it is,
For brethren to dwell
Together in unity.

Translations

Rīga dimd

Rīga dimd, Rīga dimd!
Kas to Rīgu dimdināj'?
Aijaijā Tralalā
Kas to Rīgu dimdināj'?

Tai meitai pūru kala

Kam trejādi bāleliņ'

Aijaijā Tralalā
Kam trejādi bāleliņ'

Tēva brālis pūru kala

Mātes brālis atslēdziņ'

Aijaijā Tralalā
Mātes brālis atslēdziņ'

Viņas pašas īstais brālis
Zelta vāku liedināj'
Aijaijā Tralalā
Zelta vāku liedināj'

Jubilate Deo

Jubilate Deo, omnis terra;

Serve Domino in laetitia.

Rīga resounds, Rīga resounds
Who made Riga so resound?
Aijaijā Tralalā
Who made Riga so resound?

Those forging a dowry for that
maiden
The one with three ilk of
brothers
Aijaijā Tralalā
The one with three ilk of
brothers

Brother to her father forged
the dowry
Brother to her mother forged
the key
Aijaijā Tralalā
Brother to her mother forged
the key

True brother to herself
Cast its lid of gold
Aijaijā Tralalā
Cast its lid of gold

Make a joyful noise unto
The LORD, all ye lands.
Serve the LORD with

Translations

Introite in conspectus ejus
In exultatione.
Quoniam suavis est
Dominus:
In aeternum misericordia
ejus
Et usque in generationem
Et generationem veritas ejus.

Gladness: come before
His presence with singing.

For the LORD is good;
His mercy is everlasting;

And his truth endureth
To all generations.

Agnus Dei

Agnus Dei, qui tollis
Peccata mundi,
Miserere nobis.

Lamb of God, who taketh
Away the sins of the world,
Have mercy upon us.



Some of us have realized that we have far more than we need and wish to share some of what we have with those around the world who have so little and often suffer so much.

Our mission at The Forgotten International is to improve the lives of impoverished women and children who have in many cases been left with little hope or avenues to escape poverty.

If you would like to help us help others, please contact us at:

info@theforgottenintl.org

415-517-6942

P.O. Box 192066

San Francisco, CA 94119

www.theforgottenintl.org

Translations

Muusika

Kuskil peab alguskokkukõla
olema,
Kuskil suures looduses,
varjul.

On tema vägevas laotuses,
Täheringide kauguses,

On tema päikese sära sees,
Lilekeses, metsakohinas,

Emakõne südamemuusikas

Või silmavees –

Kuskil peab surematus
olema,

Kuskilt alguskokkukõla
leitama:

Kust oleks muidu inimese
rinda

Saanud ta –

Muusika?

Somewhere the original
harmony must exist,
Hidden somewhere in the
vast wilds.

In Earth's mighty firmament,
In the far reaches of swirling
galaxies,

In sunshine,
In a little flower, in the song
of a forest,

In the music of a mother's
voice,

Or in teardrops –

Somewhere, immortality
endures,

And the original harmony will
be found.

How else could it have
formed

In human hearts –

Music?

Peninsula Cantare Singers

Jeffrey Benson, Artistic Director and Conductor

Soprano

Michelle Backer
Liz Brimhall
Kathi Fay
Melanie Flint
Toby Goldberg
Shirley Gruber
Victoria Hanson
Ning Leng
Danielle Marie
Elizabeth Matchett
Sharon Rice
Lisa Shepherd
Melissa Ursin
Nancy Winningham

Alto

Katie Austin
Jennifer Barnett
Hannah Black
Katie Black
Mary Black
Chris Bollinger
Olivia Borsje
Claire Dikas
K. K. (Kay) Johnson
Miriam Kaplan
Laura Natta
Paula Ondricek
Kristen Redaniel
Rachel Steinke
Itiuna Vaiaoga

Tenor

Larry Baer
Max Capestany
Elmer Downs, Jr.
David Herberg
AJ Rodriguez
Cody Scott
Richard Vaughan
Paul Weidler
Ruthie Wilkins
Drew Wilson

Bass

Nathaniel Bergson-Michelson
René Canto-Adams
Nathaniel Goldberg
Geoffrey Hackman
Ghythe Haddad
Andrew Hathaway
Nick Heinzen
Ronald Hodges
Robert Janssen
Manit Limlamai
Dave Peters
Kevin Schoenfeld

Our Director

Dr. Jeffrey Benson is currently Director of Choral Activities at San José State University in San José, California. *The Washington Post* hails his choirs for singing "with an exquisite blend, subtlety of phrasing, confident musicianship and fully supported tone...that would be the envy of some professional ensembles."

Dr. Benson recently made his international conducting debut with the Irish Chamber Orchestra and the SJSU Choraliers in Limerick, Ireland, and he made his Carnegie Hall conducting debut in 2015 with the SJSU Choirs and the New York Festival Orchestra. Choirs under his direction have been invited to perform with the Rolling Stones, Josh Groban, Andrea Bocelli, the Los Angeles Festival Orchestra and the Skywalker Orchestra.



Dr. Benson is a published composer and arranger with Colla Voce Music and Santa Barbara Music Publishing, under the Charlene Archibeque Choral Series. He is also the Artistic Director of Peninsula Cantare, a community chorus based in Palo Alto.

Dr. Benson is an active member of the National Association for Music Education, the American Choral Directors Association (ACDA), and the National Collegiate Choral Organization, where he currently serves as California National Board Representative. ACDA recognized Benson with the first annual Colleen Kirk Award for his outstanding achievement as a young conductor.

Dr. Benson received his Masters degree and his Doctorate in Choral Conducting/Music Education from The Florida State University and his Bachelors degree in Music Education from New York University.

Meet the Artists

Miles Kaludzinski, boy soprano



A native of Burlingame, California, Miles joined the Ragazzi Boys Chorus at age seven when he worked up the courage to audition after watching a boys choir perform at Stanford's Bing auditorium. Miles has toured with Ragazzi in Arizona and sung at various other concerts and performances since joining Ragazzi, including San Francisco's Symphony Hall. His musical training began on the piano prior to joining Ragazzi, and he has since added the tenor saxophone to his musical repertoire. In his spare time, Miles likes to swim,

read, hike, and shoot some hoops with his friends.

Amanda Ku, piano



Amanda Ku is an active freelance accompanist and theatre musician in her native San Francisco Bay Area. Having grown up singing in choirs, Ms. Ku discovered her passion for accompanying during high school and has nurtured it ever since. She currently serves as a staff accompanist for Cantabile Youth Singers, a Los Altos-based children's chorus under the artistic direction of Elena Sharkova. Ms. Ku also recently accompanied the 2018 California All-State Junior High Honor Choir under the guest direction of Dr. Anthony Trecek-King. She

is delighted to have the opportunity to collaborate with Dr. Jeffrey Benson this spring, both at San Jose State University and Peninsula Cantare. In addition to choral accompanying, Ms. Ku is regularly in demand as an audition and rehearsal pianist for musical theatre, and can be heard playing keyboard in pit orchestras across the South Bay and Peninsula, including with Palo Alto Players, Broadway By the Bay, Hillbarn Theatre, West Valley Light Opera, and Children's Musical Theatre of San Jose. As a music director, her most recent productions include *Peter and the Starcatcher* (Hillbarn) and *Bullets Over Broadway* (WVLO). Ms. Ku holds a Bachelor's degree in Environmental Systems from University of California, San Diego.

Meet the Artists

Danielle Marie, soprano



Danielle is an emerging young artist in the South Bay Area. Nothing is more fulfilling to Danielle than singing oratorio and sacred works. She recently received her Masters in Voice Performance at San Jose State University, studying under Professor Layna Chianakas. Prior voice instructors include Sandra Bengochea, Dr. Nicole Baker, and Mary Scheibe. In June of 2016, Danielle made her international debut in Ireland as the soprano soloist for Haydn's Lord Nelson Mass at the Limerick Sings festival under the

baton of Dr. Jeffrey Benson. In May of the same year Danielle was privileged to sing the soprano solo in one of her favorite major works, Brahms' Requiem, in Mission Santa Clara de Asis under the baton of Dr. Benson. Danielle also performed a principal role, Lady with a Cake Box, in Dominick Argento's "Postcard from Morocco." Danielle's other recent performances include the leading role of Eurydice in San Jose State Opera Theater's production of Offenbach's Orpheus in the Underworld conducted by Michael Digiacinto and directed by Layna Chianakas, the soprano soloist in Mozart's Requiem directed by Michael Digiacinto and Dr. Jeffrey Benson, Michaela in an encore performance with San Jose Chamber Orchestra conducted by Maestra Barbara Day Turner, and the National Anthem vocalist for a federal government ribbon cutting ceremony at the City of San Jose. Performing as lead soprano with the Mistletoe Singers around the Bay Area is Danielle's favorite winter pastime. Danielle also enjoys performing with First Street Opera at their Opera Night with Caffè Frascati and the Rock Bar in San Jose, CA. Danielle spent three years as the soprano soloist, cantor, and section leader at St. Martin de Porres Catholic Church in Yorba Linda, CA under the direction of Joseph Bazyouros and Mark Haas. Currently Danielle is the soprano soloist and section leader at the Presbyterian Church of Los Gatos, under the direction of Michael Taylor. This is Danielle's second season as the soprano section leader and soloist with Peninsula Cantare and looks forward to the busy and exciting season ahead.

Cantare's '17-'18 Season

Mozart Requiem

Saturday, June 2, 2018, 7:30pm

First Congregational Church, Palo Alto



Laurie Johnson, M.M.

Voice Teacher

*Vocal Technique, Performance
Skills, Musicianship*

2670 Belmont Canyon Rd., (650) 593-4559
Belmont, CA 94002 laurlyn@comcast.net

Peninsula Cantare is a California Non-profit
Public Benefit
501 (c)(3) Corporation

PeninsulaCantare.org

A HUGE THANKS TO OUR MOST GENEROUS
SPONSOR!

Covenant Presbyterian Church

670 East Meadow Drive

Palo Alto, CA 94306

Tel: 650-494-1760; Fax: 650-494-7972

office@covenantpresbyterian.net

www.covenantpresbyterian.net

**Good
luck with
your
event!**

*From your
State Farm Agent:*



Amanda Martin, Agent
Lic.# 0868529
Charleston Shopping Ctr.
3968 Middlefield Road
Palo Alto, CA
650-494-1404



Like a good neighbor, State Farm is there. statefarm.com

STATE FARM INSURANCE COMPANIES ■ HOME OFFICES: BLOOMINGTON, ILLINOIS

WENDI
Selig Aimonetti



TRADITION OF
TRUST

650-465-5602

WWW.WENDISELIG.COM



CALBRE: 01001476

Peninsula Cantare Board of Trustees

Laura Natta, Chair

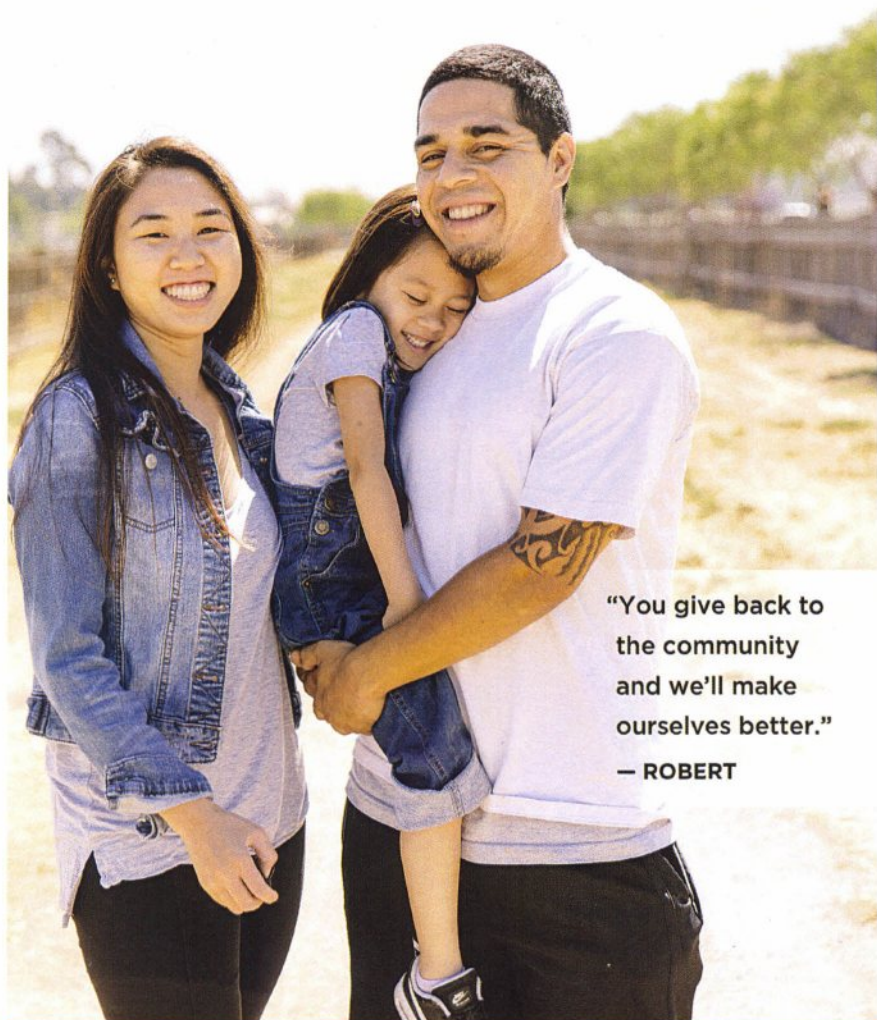
Ron Hodges, Treasurer

Ginny Grant

K. K. (Kay) Johnson

Emily McChristian

Danielle Marie



"You give back to
the community
and we'll make
ourselves better."


— ROBERT



Help feed a family
in your community.

DONATE TODAY
SHFB.org

This ad generously donated by a member of Peninsula Cantare.



From Peninsula Cantare to the wonderful people that support our organization: We couldn't do it without you.

Thank you!

2017-2018 Season

Benefactor (\$500 - \$1000)

Larry Baer
Jeffrey Benson
K. K. Johnson
Ruth Wilkins

Donor (\$100 - \$499)

Benevity
Clarissa Chandler
Shirley Gruber and Randy Melen
Hanson Charitable Trust
Ronald Hodges
Robert Janssen
Jeanne Wangsness
Andrew Wilson
Nancy Winningham

Friend (\$1 - \$99)

AmazonSmile
Quentin Lewis

Facebook Giving Tuesday

Michelle Backer
Jeffrey Benson
Emilie Bertram
Chris Bollinger
Charlotte Covington-Freeman
Elmer Downs, Jr.
Maryloie Espinoza
Ginny Grant
Janice Gunderson
Cambria Lorene Herrera
Ellen Hill
Manit Limlamai
Elizabeth Matchett
Dani McBain
Eric Medeiros
R. N. Nas
Natalie Plummer
Jason Sabino
Jeanette Chua Sabino
Lisa Thompson Shepherd

